

NHỮNG THẮC MẮC THƯỜNG ĐƯỢC NÊU RA VỀ

## Quản Lý Chất Làm Lạnh: Quý Vị Có Bị Rỉ Tiền Không?

### Phải làm gì khi có chỗ bị rỉ?

Chỗ rỉ cần được một chuyên viên có chứng nhận của U.S. EPA sửa chữa trong vòng 14 ngày.

### Làm sao biết được có chỗ nào bị rỉ hay không?

Nếu cần phải nạp thêm chất làm lạnh, thì rất có thể là hệ thống làm lạnh bị rỉ. Ngoài ra, nếu cuộc kiểm tra để tìm chỗ rỉ cho thấy chất làm lạnh bốc hơi, quý vị cũng có thể có chỗ bị rỉ.



### Nhiệt độ của hệ thống làm lạnh tăng lên cao hơn mức đã định, như vậy là có chỗ bị rỉ phải không?

Vâng, rất có thể là như vậy; nếu quý vị phải mời một chuyên viên đến rồi người đó phải nạp thêm chất làm lạnh vào hệ thống của quý vị thì có thể là có chỗ bị rỉ.

### Máy móc làm lạnh bị rỉ thì có sao không?

- Chất làm lạnh đắt tiền; giảm bớt lợi nhuận; và làm giảm hiệu năng máy móc của quý vị
- Chất làm lạnh là các chất khí có tác dụng như nhà kính và góp phần làm thay đổi thời tiết
- Ngăn ngừa và sửa chữa chỗ rỉ sẽ có lợi cho túi tiền của quý vị và môi trường

### Phải kiểm tra để tìm chỗ rỉ thường xuyên như thế nào?

- Ít nhất mỗi năm một lần và giữ hồ sơ về mỗi lần kiểm tra tìm chỗ rỉ (thí dụ, ngày, phương pháp, kết quả)
- Các cơ sở cỡ trung (các hệ thống 200 - 1,999 cân Anh) phải kiểm tra để tìm chỗ rỉ mỗi ba tháng một lần;
- Các cơ sở cỡ lớn (các hệ thống từ 2000 cân Anh trở lên) phải có một bộ phận kiểm tra tự động để tìm chỗ rỉ trên tất cả máy móc trong nhà và kiểm tra tìm chỗ rỉ mỗi ba tháng một lần trên tất cả máy móc ngoài trời;

### Có phải chỉ có chuyên viên có chứng nhận của U.S. EPA mới được kiểm tra tìm chỗ rỉ hay không?

Không, quý vị không cần phải có chứng nhận của U.S. EPA nhưng quý vị cần phải quen thuộc với máy móc làm lạnh của mình và áp dụng những phương pháp kiểm tra đúng cách để tìm chỗ rỉ, thí dụ như dùng một máy dò cầm tay để tìm chỗ rỉ (máy đánh hơi chất làm lạnh), quan sát vết dầu đọng lại hoặc dùng bọt sà bông.

### Có thể mua một máy dò cầm tay có chia độ để tìm chỗ rỉ hay không?

Có thể mua một máy dò cầm tay có chia độ để tìm chỗ rỉ với giá từ \$200 - \$500. Phải biết chắc là máy này dò được chất làm lạnh dùng trong hệ thống làm lạnh của quý vị.

### Làm cách nào kiểm tra để tìm chỗ rỉ?

Quý vị có thể kiểm tra để tìm chỗ rỉ bằng cách:

- Sử dụng một máy dò cầm tay có chia độ để tìm chỗ rỉ;
- Dò tìm bằng bọt; hoặc
- Quan sát vết dầu đọng lại trong hệ thống.

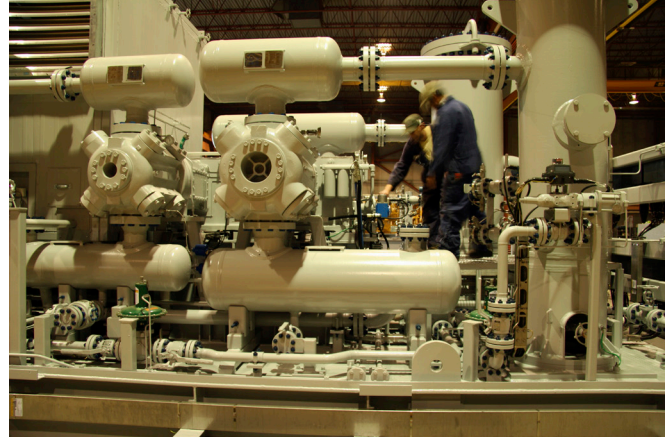
### Có cần phải là một chuyên viên có chứng nhận của U.S. EPA thì mới được sửa chữa chỗ rỉ hay không?

Có, người sửa chữa chỗ rỉ phải có chứng nhận của U.S. EPA và có phải có giấy phép hành nghề.

## Phải làm gì nếu không thể sửa chữa chỗ rỉ trong vòng 14 ngày?

Trong những trường hợp đặc biệt quý vị được gia hạn lâu hơn 14 ngày để hoàn tất việc sửa chữa. Hãy lưu hồ sơ chứng nhận về tình trạng để giải thích tại sao cần lâu hơn 14 ngày để hoàn tất việc sửa chữa.

- Được phép hoàn tất việc sửa chữa trong vòng 45 ngày nếu thuộc ít nhất một trong những trường hợp sau đây:
  - Không tìm được một chuyên viên được chứng nhận.
  - Không có những bộ phận cần thiết để sửa chữa chỗ rỉ (phải giữ lại giấy tờ của nơi bán)
  - Việc sửa chữa chỗ rỉ đòi hỏi phải ngưng tiến trình kỹ nghệ khiến phải ngưng sản xuất
- Được phép hoàn tất việc sửa chữa trong vòng 120 ngày nếu thuộc tất cả những trường hợp sau đây:
  - Cơ sở đó phải đáp ứng những điều kiện về Bắt Buộc Phúc Trình Chất Khí Có Tác Dụng Như Nhà Kính.
  - Hệ thống làm lạnh là máy làm lạnh trong tiến trình kỹ nghệ.
  - Việc sửa chữa chỗ rỉ đòi hỏi phải ngưng tiến trình kỹ nghệ khiến phải tạm ngưng sản xuất một sản phẩm dùng để sản xuất sản phẩm khác hoặc sản phẩm cuối cùng.
- Được phép hoàn tất việc sửa chữa trong một khoảng thời gian vô hạn định nếu chất làm lạnh được rút ra và bỏ phế hệ thống này.



Các chuyên viên đang kiểm tra một hệ thống sử dụng chất làm lạnh để tìm chỗ rỉ.

## Làm sao biết được chỗ rỉ đã được sửa chữa hay chưa?

Một chuyên viên có chứng nhận của US EPA sẽ thử nghiệm sơ khởi để phối kiểm xem việc sửa chữa đó có sửa được chỗ rỉ hay không. Nếu hệ thống hoặc thành phần đó không được rút chất làm lạnh ra thì phải thử nghiệm sơ khởi để phối kiểm càng sớm càng tốt sau khi sửa chữa xong. Hệ thống này thường được điều áp, nhưng chưa đạt đến tình trạng hoạt động bình thường.

Sau khi hệ thống hoặc thành phần đó đã hoạt động trở lại và đạt đến tình trạng hoạt động bình thường thì sẽ được thử nghiệm phối kiểm lại. Điều lệ về chất làm lạnh đòi hỏi phải thực hiện các cuộc thử nghiệm phối kiểm này: [www.arb.ca.gov/rmp/rmprule.htm](http://www.arb.ca.gov/rmp/rmprule.htm)

Muốn ghi danh máy móc của mình, hãy vào: <https://ssl.arb.ca.gov/rmp-r3>

Gọi điện thoại số: 916-324-2517 cho RMP Hotline nếu quý vị có thắc mắc

## Muốn biết thêm chi tiết

Muốn biết thêm chi tiết, xin quý vị vui lòng ghé vào [www.arb.ca.gov/rmp](http://www.arb.ca.gov/rmp), gửi email [rmp@arb.ca.gov](mailto:rmp@arb.ca.gov) hoặc gọi điện thoại cho RMP Hotline ở số (916) 324-2517.

Muốn có tài liệu này dưới dạng khác hoặc ngôn ngữ khác, xin quý vị vui lòng liên lạc với đường dây Giúp Đỡ của ARB ở số (800) 242-4450 hoặc tại [helpline@arb.ca.gov](mailto:helpline@arb.ca.gov). Người sử dụng TTY/TDD/Nói Chuyện có thể gọi số 711 để sử dụng Dịch Vụ Tiếp Âm California.